


chiemsee
chiemgau
Bayerische Alpen

09. + 10.08.2019
Ruhpolding – Inzell –
Siegdsdorf – Traunstein

Historischen Samerzug



400 Jahre
Salinenstadt
Traunstein

www.chiemsee-chiemgau.info/samerzug

Etappen & Programm

09. + 10. August 2019



An allen Orten wird zur Begrüßung der Samer ein 10-minütiges Theaterstück aufgeführt.

FREITAG, 09. AUGUST 2019

9.30 Uhr Begrüßung der Samer im Holzknechtmuseum Ruhpolding,
Präsentation der Stationen des Samerzugs

10.00 Uhr Start des historischen Samerzugs

HOLZKNECHTMUSEUM (Ruhpolding) – INZELL **1. Etappe · ca. 12 km**

12.30 Uhr Ankunft in Inzell, Familienfest am Rathausplatz

15.30 Uhr Start 2. Etappe

INZELL – SIEGSDORF / HAMMER **2. Etappe · ca. 7 km**

19.00 Uhr Historischer Festabend mit dem GTEV D'Sulzberger Hammer,
Kinder- und Jugendgruppen sowie Musikkapellen;
Vorführung von historischem Handwerk
am Tennisplatz (Brunnweg in Hammer)



SAMSTAG, 10. AUGUST 2019

11.00 Uhr Start des Samerzugs am Festplatz in Hammer

HAMMER – SIEGSDORF **3. Etappe · ca. 7 km**

12.30 Uhr Empfang im Kurpark in Siegsdorf

13.30 Uhr Start 4. Etappe

SIEGSDORF – TRAUNSTEIN **4. Etappe · ca. 6 km**

14.15 Uhr Empfang der Samer am Wochinger Spitz durch den
Traunsteiner Herold und den Veistgroma Fanfarenzug

14.30 Uhr Ankunft der Samer am Salinenpark, Vorführungen von
Salzsieden und Deichelbohren (Beginn 11.00 Uhr)

18.00 Uhr Lieder und G'schicht'n zum Salz im Gasthaus „Zum Aubräu“



„Ein Samerzug nach dem anderen zu je sechs bis zehn Rossen und einem Führer schwankten von Reichenhall über Traunstein nach Trostberg dem Innübergang in Mühldorf zu ...“
(aus dem Buch „Der Samerberg“)

Das Verfrachten von Lasten aller Art nannte man Säumen. Die Samer mit ihren Pferden waren, wenn man so will, die Logistiker ihrer Zeit.

Am **9. August** startet im **Holz knechtmuseum Ruhpolding** der historische Samerzug. Die Samer aus Samberg ziehen mit ihren Rössern durch **Inzell** nach **Hammer**. Von dort geht es am **10. August** weiter nach **Siegsdorf** und **Traunstein**. Sie sind herzlich eingeladen, die Samer bei ihrem Zug zu begleiten!

Weitere Informationen erhalten Sie bei:

Tourist-Information Ruhpolding · Tel. + 49 (0)8663 8806-0

Tourist-Information Inzell · Tel. +49 (0)8665 9885-0

Tourist-Information Siegsdorf · Tel. +49 (0)8662 498745

Tourist-Information Traunstein · Tel. +49 (0)861 65500

oder im Internet unter:

www.chiemsee-chiemgau.info/samerzug

Impressum

Herausgeber: Stadt Traunstein, Stadtplatz 39, 83278 Traunstein, www.traunstein.de

Gestaltung: makrohaus crossmedia, Bad Reichenhall, www.makrohaus.de

Bilder: © Andreas Plenk

Veranstalter: Holz knechtmuseum Ruhpolding, Tourist-Informationen Ruhpolding, Inzell, Siegsdorf, Traunstein

Mit freundlicher Unterstützung von: Theaterverein Siegsdorf, Trachtenverein D´Sulzberger Hammer/ Klaus Gimpl; Fabriktheater Traunstein, Veitsgroma Zunft e.V., Sepp Knott

Die Teilnahme am Samerzug erfolgt auf eigene Gefahr. Der Herausgeber dieses Flyers übernimmt keine Haftung für Schäden jeglicher Art im Zusammenhang mit den aufgeführten Veranstaltungen. Die Streckenangaben sind als Richtwerte zu verstehen. Die Zeitangaben sind Richtwerte.